



បុណ្យកាន់បិណ្ឌនិងភ្ជុំបិណ្ឌ

Kanben & Pchumben Festival

7011 Ogden Rd., SE., Calgary, Alberta T2C 1B5, Canada Tel:(403) 235-5415, <http://www.cambodianview.com>

បុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ

Feast Festival for Ancestors: P'chumben

យើងខ្ញុំជាករណៈកម្មការសមាគមទាំងអស់ព្រមទាំងព្រះថេរវា
នុថេរៈ គ្រប់ព្រះអង្គ មានកិត្តិយសសូមគោរពអញ្ជើញបងប្អូនពុទ្ធបរិស័ទ
សប្បុរសជន និងភ្ញៀវកិត្តិយសទាំងអស់ចូលរួមបុណ្យកាន់បិណ្ឌ និង
ភ្ជុំបិណ្ឌ។ បុណ្យកាន់បិណ្ឌនិងចាប់ផ្តើមឡើងពីថ្ងៃទី៨ ខែកញ្ញា រហូត
ដល់ថ្ងៃទី២២ ខែកញ្ញា ២០០៦។ ចំណែកបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌធំ ជាបុណ្យ
សំខាន់ដែលប្រជាជនខ្មែរយើង គ្រប់គ្នាទាំងអស់គ្រប់ទីកន្លែង និងគ្រប់
ច្រកច្រក ត្រូវតែមកចូលរួមបុណ្យនេះកុំបីខាន ។

ដូច្នេះសូមគោរពអញ្ជើញលោក លោកស្រី បងប្អូនសប្បុរស
ជនទាំងអស់ចូលរួមឱ្យបានច្រើនកុះករ តាមកម្មវិធីដូចខាងក្រោមនេះ :

ថ្ងៃសុក្រ ៧កើត ខែអស្សុជ ឆ្នាំចអដ្ឋស័ក ព.ស.២៥៥០
ត្រូវនិងថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា គ.ស.២០០៦

- ម៉ោង៦:០០ល្ងាច ជួបជុំពុទ្ធបរិស័ទ ផ្ដើមនមស្ការព្រះ
រតនត្រ័យ សមាទានសីល ចំរើនព្រះបរិត្ត និងសំដែងព្រះធម្មវិសេស
ទេសនានៅវត្តខ្មែរសាមគ្គីកាល់ហ្គារី ។

ថ្ងៃអាសេរី ៨កើត ខែអស្សុជ ឆ្នាំចអដ្ឋស័ក ព.ស.២៥៥០
ត្រូវនិងថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា គ.ស.២០០៦

- ម៉ោង៩:៣០ព្រឹក ជួបជុំពុទ្ធបរិស័ទ ផ្ដើមនមស្ការព្រះ

រៀងៗខ្លួន ជាកិច្ចបង្ហើយបុណ្យ នៅឯម៉ារ៉ូហល។
**Marlborough Community Association, 636 Marlborough
Way N.E., Tel: (403) 273-5894**

The Khmer Association
Committees and the Venerable Monks
have the honor to invite all members and
guests to come and join our Bon Kan Ben
and Bon P'chum Ben(Feast Festival for
Ancestors) which is very important for us
to pay gratitude to our parents and
ancestors by cultivating various good
deeds. So please come and enjoy the
meritorious deed with us following the
below schedule:

Friday, September 29, 2006
9:00 PM = Arrival of participants and
guests at the **Cambodian Buddhist
Temple 7011 Ogden Rd. SE., Calgary,
AB, T2C 1B5**: Worship Triple Gem,
Observe Five Precepts, Chanting Parita
Blessing and Delivering Dhammadesna
Preaching.

Saturday, September 30, 2006
9:30 AM= arrival of all guests and
participants: worship Triple Gem, Observe
Five Precepts, offering alms-food and four
necessities to monks, monks chant the
blessing prayer to those dead people and
all participants to fulfill their happiness,

Entertainment - Traditional dance, live band,
Reamvong Dance and Khmer delicious food.
- Entrance Admission is 10 for adults,
6 is for under 18 and free for seniors and
children.

SEE YOU ALL THERE.

For more information, please contact: Temple 235-5415, Sophal Mom 271-5337, Khun Chhom 293-1279
Eam Don 204-8281, Yoeun Sreng 750-1340, Mon Moeun 216-6980, Bun Yoan Seng 204-2336,
Song Ly Pen 720-6048, Roeun Ngeth, 228-5171, Miss Teang Tang 561-7849, Chantha Hem 272-8251